

# 第22回横浜市招待 国際ピアノ演奏会



## The 22nd Yokohama International Piano Concert

横浜から世界へ羽ばたく 才気あふれるピアニストたちの国際ピアノ・フェスティバル



3月6日[土] 18時開演

ドミトロ・オニシチェンコ

Dmytro Onyshchenko, Ukraine (ウクライナ)

ラフマニノフ:練習曲集「音の絵」Op.33より

第8番ト短調, 第7番 変ホ長調

S. Rachmaninov: Etudes-Tableaux, G minor Op.33-8, E flat major Op.33-7

ムソルグスキー:組曲「展覧会の絵」

M.P. Mussorgsky: Pictures at an Exhibition

Dmytro Onyshchenko



Sergey Kuznetsov



セルゲイ・クズネツォフ

Sergey Kuznetsov, Russia (ロシア)

ラヴェル:《鏡》より「蛾」「悲しい鳥たち」「道化師の朝の歌」

M. Ravel: "Noctuelles", "Oiseaux tristes", "Alborada del gracioso" from "Miroirs"

ショパン:ピアノ・ソナタ第3番 変ロ短調 Op.58

F. Chopin: Sonata for Piano No.3 in B flat minor Op.58

3月7日[日] 14時開演

イルジー・コレルト (チェコ) Jiří Kolbert, Czech

スク:組曲「春」Op.22aより

J. Suk: 4 Movements from "Spring" Op.22a

スメタナ:海辺にて 嬰ト短調 Op.17

B. Smetana: On the Seashore (Concert Etude) in G sharp minor

ヤナーチェク:霧のなかで

L. Janáček: In the Mists

マルティヌー:3つのチェコ舞曲

B. Martinů: 3 Czech Dances H154



Jiří Kolbert



Etsuko Hirose

広瀬悦子 (日本) Etsuko Hirose, Japan

バッハ=ブゾーニ:コラール「主イエス・キリストよ、我汝に呼ばれる」BWV639

J.S. Bach (arr. by F. Busoni): Chorale "Ich ruf' zu dir, Herr Jesu Christ" BWV639

リスト:ソナタ 口短調 S178

F. Liszt: Sonata for Piano in B minor S178

ラヴェル:ラ・ヴァルス

M. Ravel: La Valse



### 横浜みなとみらいホール 小ホール

- 入 場 料/各日とも一般2,500円 学生1,500円 (全席指定・ドリンク付き) Miraist Club (横浜みなとみらいホール友の会) 2,000円
- 発 売 日/一般発売:12月13日(土) Miraist Club 先行発売:12月6日(土)
- チケット取扱/横浜みなとみらいホールチケットセンター 045-682-2000 チケットぴあ 0570-02-9990 神奈川県民ホール 045-662-8866  
(電話予約10:00~18:00/窓口10:00~19:00 クイーンズスクエア横浜1階奥 休館日・保守点検日を除く毎日営業)

お問い合わせ/財団法人 横浜市芸術文化振興財団045-682-2015 主催/財団法人 横浜市芸術文化振興財団 共催/横浜市 企画/横浜市招待国際ピアノ演奏会企画委員会 協賛/ヤマハ株式会社 協力/横浜市招待国際ピアノ演奏会支援の会 後援/神奈川新聞社・TVKテレビ・RFラジオ日本・FM yokohama 84.7



Miraist Clubのご案内  
Miraist Club

Miraist Club (みらいすとクラブ) メンバーはホール主催公演などのチケットの割引、先行発売のサービスはもちろん、魅力的な特典を毎月お楽しみいただけます。ぜひ資料をご請求ください。Miraist Club 事務局 045-682-2025 (10:00~18:00)

横浜の芸術シーンを彩る、恒例の「横浜市招待国際ピアノ演奏会」。

今日までに、ここ横浜から100人を超える若いピアニストたちが、世界のステージへと飛び立っていきました。

10年後、20年後のスーパー・ピアニストを、誰よりも先に聴くことのできる楽しい国際フェスティバルが、東欧・ロシアゆかりの出演者を迎えて今年もいよいよ開幕です。

## 3月6日[土] 18時開演

### ドミトロ・オニシチェンコ Dmytro Onyshchenko



1983年、ウクライナのリボフ生まれ。現在、モスクワ音楽院にてユーリー・リシチェンコに、英国王立ノーザン音楽院にて全額給付奨学生として、ノーマ・フィッシャーに師事。97年、第2回イリーナ・ツヴェタエワ国際コンクール（ベラルーシ・ミンスク）第1位。2000年、「21世紀の芸術」国際コンクール（キエフ）第1位。第5回ウラジミール・クライネフ国際コンクール（ハリコフ）第1位。01年、第4回ホロヴィッツ国際コンクール（キエフ）第1位およびウクライナ人作曲家作品最優秀演奏特別賞受賞。02年、第12回チャイコフスキー国際コンクール第5位および「ピアノ部門」最年少栄誉特別賞受賞。ウクライナ、ロシアを中心に、フランス、イギリス、アメリカなどでフェスティバル参加やリサイタル開催など、演奏活動を行なう。04年2月にイギリスにてリサイタル開催予定。

### セルゲイ・クズネツォフ Sergey Kuznetsov



1978年、音楽一家に生まれる。6歳の時にグネーシン記念音楽学校に入学、ワレンチーナ・アリストワに師事。在学中より、モスクワをはじめ、ロシアの各地で演奏活動を行なう。96年から2001年まで、モスクワ音楽院にてミハイル・ヴォスクレセンスキーに師事、優秀な成績で卒業する。01年より、ウィーン音楽大学大学院にて、オレグ・マイセンベルクに師事。99年A.M.A.カラブリア国際コンクール（イタリア）にて第1位。2000年アンドラで行なわれたアシア・デ・ラローチャ・コンクールに入賞。また、03年夏にチュリヒで行なわれた第9回ゲザ・アンダ・コンクールで第2位および聴衆賞。ロシアをはじめヨーロッパ各国を中心に、リサイタルや室内楽、オーケストラとの共演など活躍の場を広げており、京都、キプロス、メラノ（イタリア）、チュリヒなどの国際音楽祭にも参加している。また、02年にクラシカル・レコーズから、ブラムス、リスト、スクリャービンの作品をCDリリースした。

## 3月7日[日] 14時開演

### イルジー・コレルト Jiří Kollet



1974年、チェコのブルノに生まれる。ブラハ音楽院にて、エミール・ライヒネル、ブラハ芸術大学にてミロスラフ・ランゲル氏に師事。また、ウィーン芸術大学にてアヴォ・クコムジャン、パリのスコラ・カントルム音楽院にてユージン・インジック氏のもとで研鑽を積む。ラザール・ベルマン、ジェローム・ローエンタール氏等のマスタークラスに参加。94年チェコのカルロヴィヴァリ国際コンクール、96年レオシュ・ヤナーチェク・コンクール、98年マルティヌー・コンクールで第1位を獲得。また、カルロヴィヴァリおよびマルティヌーの両コンクールでマルティヌー最優秀演奏賞、96年の南ボヘミア国際フェスティバル・コンクールではフランス音楽最優秀演奏賞を得ている。現在は、ヨーロッパ各国、カナダ、日本で演奏活動を行ない、指揮者のイルジー・ピエロフラーヴェク、アルド・チェッカート、ヤン・ラットムケニック、また、ブラハ交響楽団、スロヴァキア交響楽団などのオーケストラと共演するほか、マルティヌー、ヤナーチェク、ドヴォルザークなどの国際フェスティバルにも招待され、好評を得ている。録音は、チェコ国営ラジオ放送局に多数残されており、日本では、2003年9月にEXTONレーベル（オクタヴィア・レコード）より、コレルトの家系であるマルティヌーのピアノ作品集でCDデビュー。

### 広瀬 悦子 Etsuko Hirose



1979年名古屋生まれ。3歳より才能教育研究会でピアノを始め、6歳でモーツァルトのピアノ協奏曲第26番「戴冠式」を演奏。87年、88年に同研究会よりアメリカ演奏旅行に派遣された。92年、モスクワ青少年ショパン国際ピアノ・コンクール優勝。94年、パリ・エコールノルマル音楽院入学。95年、16歳で第46回ヴィオッティ国際コンクール3位（1位なし）入賞。96年、同音楽院・最高課程を首席卒業後、パリ国立高等音楽院入学。第52回ジュネーブ国際コンクール特別賞受賞。97年、第46回ミュンヘン国際コンクール3位（1位なし）入賞。99年、パリ国立高等音楽院を審査員全員一致の首席で卒業、あわせてダニエル・マーニュ賞受賞。同年、第1回マルタ・アルゲリッチ国際コンクール優勝。その後、日本、フランス、アルゼンチンなどでリサイタルを開催。パリ・ショパンフェスティバル、ノーアン音楽祭、別府アルゲリッチ音楽祭が各地の音楽祭に出演。特に、03年5月にサントリーホールで行なわれた別府アルゲリッチ音楽祭室内楽コンサートではただ一人ソロを任せられたほか、ミーシャ・マイスキー、セルゲイ・ナカリャコフらと共演し、喝采を浴びる。これまでにバイエルン放送交響楽団、アルゼンチン国立管弦楽団、NHK交響楽団、オーケストラ・アンサンブル金沢、読売日本交響楽団など内外のオーケストラと共演。04年2月にはDENO Nレーベルよりファーストアルバム『シャコンヌ』のリリースが決定。

◆就学前のお子様の同伴、入場はご遠慮ください。 ◆やむを得ぬ事情により出演者・曲目等変更になる場合がございます。あらかじめご了承ください。

#### ◆託児サービスのご案内=0歳から学童までのお子さま

予約制/先着10名様1公演につき2,000円 公演の7日前まで予約受付  
◎お問い合わせ・ご予約はアンティ045-423-2431(月~金/9時~17時、土/9時~13時、日・祝・休)

#### ◆交通のご案内

- 【電車】桜木町駅(JR京浜東北線・根岸線/東急東横線/横浜市営地下鉄)下車  
動く歩道からランドマークプラザ経由でクイーンズスクエア1階奥(徒歩12分)
- ★2004年2月1日開業のみなとみらい線「みなとみらい駅」下車、「クイーンズスクエア横浜連絡口」よりすぐ
- 【バス】桜木町バスターミナルより横浜市営バス57/142/145系統、パシフィック横浜方面  
・横浜駅東口バスターミナル(仮乗場)より横浜市営バス141系統/京急バス、パシフィック横浜方面  
いずれも「クイーンズスクエア」停留所下車すぐ  
※注意:土・日・休日は「100円バス」が運行しています(141・142・145系統は運休)
- 【船】横浜駅東口から「シーバス」に乗船、「ぶかりさん橋」より徒歩3分

#### 横浜みなとみらいホール

〒220-0012 横浜市西区みなとみらい2-3-6 tel: 045-682-2020  
http://www.city.yokohama.jp/me/mmhall/



#### 【駐車場】

- ①みなとみらい公共駐車場(パシフィック横浜)=1200台/24hrs./30分260円
  - ②クイーンズパーキング(クイーンズスクエア地下)1700台/7:00-24:00/30分260円
  - ③ランドマーク駐車場(ランドマークタワー地下)=1400台/24hrs./30分260円
- \*ご来場のお客様のために、みなとみらい公共駐車場(パシフィック横浜地下)の割引券をご用意しております。  
\*週末・祝日は非常に混雑いたしますので、ご注意ください。